

WEST BEND®

12 CUP ELECTRIC PERCOLATOR Instruction Manual



Register this and other West Bend products through our website:
<http://registerproducts.online>
Product registration is not required to activate warranty.

Important Safeguards	2
Grounded Plug	3
Before Using for the First Time	4
Using your 12 Cup Electric Percolator	4-5
Cleaning your 12 Cup Electric Percolator	5
Warranty	6

SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:

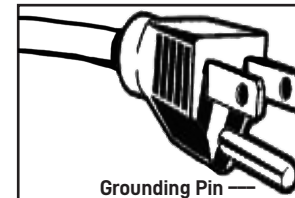
1. Read all instructions before using this product.
2. This appliance generates heat during use. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not place or immerse cord, plugs, or appliance, including the power base, in water or other liquid.
4. This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Do not attempt to replace or splice a damaged cord. Return appliance to the manufacturer (see warranty) for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
8. Do not use outdoors or for commercial purposes.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Ensure that the kettle is properly located on the power base before switching ON. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet (for appliances with detachable cords). To disconnect, turn any control to OFF, then remove plug from wall outlet. Do not disconnect by pulling on cord.
12. Do not use appliance for other than intended use. Misuse can cause injuries. Always use appliance on a dry, stable, level surface. Keep the kettle away from the edge of the countertop.
13. **WARNING:** Do not remove the lid while the water is boiling. All lids should be closed during use.
14. Scalding may occur if the lid is removed during or immediately after the heating cycle. Contents may be hot. Allow to cool before opening the lid. Keep spout away from persons, as scalding can result from steam.
15. Do not exceed the MAX water level mark when filling. Overfilling could cause hot water to boil out of the spout, which can cause burns and property damage.
16. The heating base and heating element is subject to residual heat following a heating cycle. Do not touch heating base or heating element immediately after a heating cycle. Allow to cool before handling.
17. Remove the kettle from power base before filling or pouring. Do not remove the kettle from the power base until it is switched OFF, manually or automatically.
18. Use the kettle only with the power base provided.
19. Use extreme caution when handling, moving or pouring from the kettle containing boiling water.
20. If your kettle comes with a grounded plug, connect to properly grounded outlets only.

21. **WARNING:** The plug must be fully inserted into kettle (models with detachable cord only) To ensure full insertion, verify the marking on the plug is not visible. A loose contact may cause overheating.
 22. If liquids spill on the power base, unplug and clean the power base before the next use.
- For appliances with glass containers:**
22. If liquids spill on the power base, unplug and clean the power base before the next use.
 23. Avoid sudden temperature changes, such as rinsing, washing, filling, or immersing a hot container with cold liquids.
 24. Do not use a cracked or chipped container or a container having a loose or weakened handle.
 25. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

GROUNDING PLUG

North American models with grounded plugs:



GROUNDING PLUG

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a grounding type cord and plug that has a third grounding pin (3-prong plug). The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If the plug does not fit into the outlet or if in doubt as to

whether the outlet is properly grounded, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not alter the plug in any way.

POWER CORD INSTRUCTIONS:

A short power-supply cord or detachable power-supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:

- a. The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
- b. The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally; and
- c. If the appliance is of the grounded type, the cord set or extension cord should be a grounding type 3-wire cord.

Do not pull, twist or otherwise abuse the power cord.

Do not wrap the power cord around the main body of the appliance during or after use.

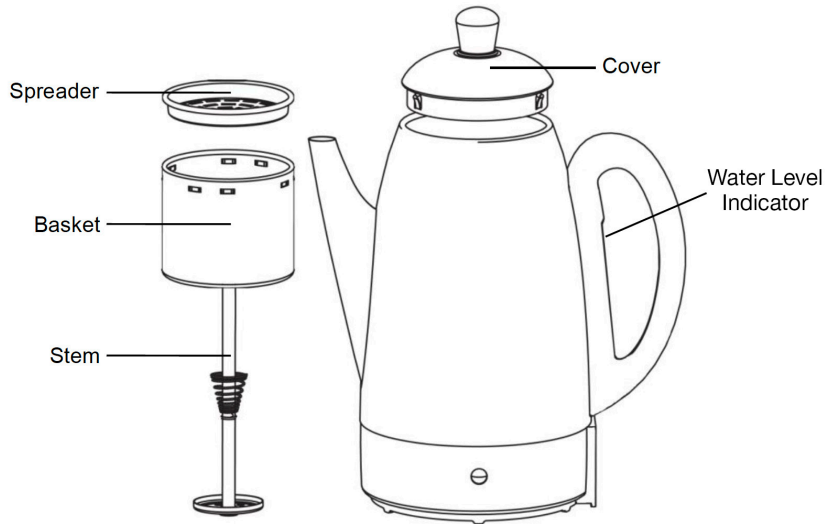
NOTIFICATIONS

1. This kettle is intended for boiling water only. Do not heat any other liquid or attempt to cook any food in this appliance.

2. Do not hold the power switch ON as this may damage the auto shut-off mechanism.
3. Hand wash the filter only (if provided). No parts are dishwasher safe.
4. Do not use under kitchen cabinets or areas where rising steam can damage property.

Congratulations on your purchase of a West Bend® Electric Percolator!

PRODUCT DIAGRAM



BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

Please check all packaging material carefully before discarding. Many accessory parts are contained within the packaging material.

Wash the percolator thoroughly before using. Refer to the "Cleaning your 12 Cup Electric Percolator" section in this manual.

USING YOUR 12 CUP ELECTRIC PERCOLATOR

1. To make coffee, remove cover, spreader, basket and stem. Fill percolator to desired cup level with cold fresh water.
2. Wet basket to keep coffee grounds from sifting through. Place basket on stem. Hold top of stem and place stem and basket into heating unit well. **IF THE STEM IS NOT SEATED PROPERLY IN THE HEATING WELL, THE PERCOLATOR WILL NOT PERK.**
3. Add desired amount of regular or percolator grind coffee to basket (refer to chart), spreading evenly. Place spreader onto basket. **Note:** A finely ground coffee may cause the coffee basket to overflow.

4. Place cover onto the percolator until it snaps close. **Caution:** Scalding may occur if the cover is removed during the brewing cycle.
5. Plug the cord into the percolator then plug the cord into electrical outlet. The unit will automatically turn on.
6. The percolator will stop when the coffee has finished brewing, ready light will turn on. (Brew time is approximately 1 minute per cup.)
7. The percolator will remain at serving temperature until it is unplugged.
8. When approximately 1cup remains, unplug cord from electrical outlet and remove cord from percolator. Allow percolator to cool completely before cleaning.

WATER LEVEL	AMOUNT OF GROUND COFFEE
12 cups	8 to 12 tablespoons
10 cups	8 to 10 tablespoons
8 cups	6 to 8 tablespoons
**6 cups	5 to 6 tablespoons
**4 cups **	8 to 12 tablespoons
**2 cups (minimum level)	3 tablespoons

** Add approximately 6 ounces of water for each cup of coffee desired.
1 cup of brewed coffee = 5 fluid ounces.

Note: A finely ground coffee may cause the coffee basket to overflow.

- A small amount of smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.
- Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.

CLEANING YOUR 12 CUP ELECTRIC PERCOLATOR

1. Unplug percolator from electrical outlet and disconnect cord from percolator. Allow the percolator to cool completely before cleaning.
 2. Wash and rinse inside of percolator, cover, spreader, stem and basket with hot soapy water after each use and dry thoroughly. The heating unit well must be properly cleaned after each use to maintain proper operation. **DO NOT IMMERSE THE PERCOLATOR IN WATER OR OTHER LIQUIDS AS DAMAGE WILL OCCUR.**
 3. Wipe outside surface with damp cloth and dry thoroughly. Do not use abrasive scouring pads or cleansers as scratching and/or discoloration will occur.
- If the percolator is used daily, a build-up of mineral deposits may occur. To clean, fill percolator with 30 ounces of cold water and 30 ounces of white vinegar. Assemble with stem, basket, spreader and cover. Plug in and let percolator go through entire perk cycle. When perking has stopped, let unit sit for 15 minutes. Unplug and drain liquid. Allow to cool and follow regular cleaning instructions to remove all vinegar traces from percolator.

This appliance has no user serviceable parts. Any servicing beyond that described in the Cleaning Section should be performed by an Authorized Service Representative only.

This appliance has no user serviceable parts.

PRODUCT WARRANTY

Appliance 1 Year Limited Warranty

West Bend® ("the Company") warrants that the product is free from defects in materials and/or workmanship for a period one (1) year from the later of the date of purchase or delivery to the original owner, provided that the appliance is operated and maintained in conformity with the Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at the Company's discretion. This warranty applies to indoor household use only.

This warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. This warranty is null and void, as determined solely by the Company, if the appliance is damaged through accident, misuse, abuse, negligence, scratching, or if the appliance is altered in any way.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, FORESEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, please contact the Customer Care Department through our website at www.westbend.com

www.westbend.com "Support" → "Contact Us". A receipt proving the original purchase date will be required for all warranty claims, handwritten receipts are not accepted. You may also be required to return the appliance for inspection and evaluation. Return shipping costs are not refundable. The Company is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada.

REPLACEMENT PARTS

Replacement parts, if available, may be ordered online at www.westbend.com.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: _____

Where purchased and price, if known: _____

Item number and Date Code (shown bottom/back of product): _____



PERCOLATEUR ÉLECTRIQUE 12 TASSES

Mode d'emploi



Enregistrer le produit et d'autres de West Bend sur notre site Web :

<http://registerproducts.online>

L'enregistrement du produit n'est pas nécessaire pour activer la garantie.

Précautions Importantes	2-3
Fiche Demise a La Terre	3
Avant la Première Utilisation	4
Mode d'emploi de Percolateur Électrique 12 Tasses.....	4
Nettoyage de Percolateur Électrique 12 Tasses	5
Garantie.....	6

CONSERVER LE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE FUTURE

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Quand vous utilisez des appareils électriques, prenez toujours des précautions de base afin de minimiser les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessures, notamment les suivantes :

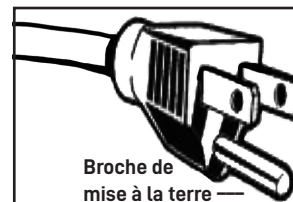
1. Avant d'utiliser le produit, lisez toutes les instructions.
2. L'appareil génère de la chaleur lorsqu'il est en marche. Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Prenez l'appareil par les poignées.
3. Ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil (y compris la base d'alimentation) dans de l'eau ou d'autre liquide pour éviter tout risque d'électrocution.
4. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui ne savent pas comment l'utiliser. Vous devez faire preuve de vigilance quand vous utilisez l'appareil à proximité des enfants. Les enfants doivent rester sous surveillance pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Tenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants.
5. Débranchez l'appareil de la prise lorsque qu'il n'est pas en utilisation ou avant de le nettoyer. Laissez refroidir l'appareil avant de remettre des pièces ou d'en retirer, et avant de le nettoyer.
6. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés après une défaillance de l'appareil ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. N'essayez pas de remplacer ou de raccorder un cordon d'alimentation endommagé. Renvoyez l'appareil au fabricant (voir la garantie) pour examen, réparation ou réglage.
7. Utiliser des accessoires qui ne sont pas recommandés ou vendus par le fabricant de cet appareil peut provoquer un incendie, une électrocution ou une blessure.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou à des fins commerciales.
9. Ne laissez jamais le cordon pendre au bord de la table ou du comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes (y compris la cuisinière).
10. Ne le placez pas sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ou dans un four chaud.
11. Avant de l'allumer, veillez à ce que la bouilloire soit bien placée sur la base d'alimentation. Branchez toujours la fiche à l'appareil en premier, puis branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale (pour les appareils équipés de cordons amovibles). Pour débrancher l'appareil, éteignez toutes les commandes, puis débranchez la fiche de la prise murale. Ne le déconnectez pas en tirant sur le cordon d'alimentation.
12. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles prévues. Une mauvaise utilisation peut causer des blessures. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche, stable et horizontale. Gardez la bouilloire à l'écart du bord du comptoir.
13. **AVERTISSEMENT :** ne retirez pas le couvercle pendant que l'eau bout. Tous les couvercles doivent être fermés pendant l'utilisation.
14. Il y a un risque de brûlure si le couvercle est retiré pendant ou immédiatement après le cycle de chauffage. Le contenu peut être chaud. Laissez refroidir avant d'ouvrir le couvercle. Gardez le bec verseur loin des personnes parce que la vapeur peut les brûler.
15. Ne dépassez pas le repère de niveau d'eau maximum quand vous remplissez la bouilloire. Si elle est trop remplie, de l'eau bouillante peut s'échapper du bec verseur et causer des brûlures ou des dommages matériels.
16. Après un cycle de chauffage, la base chauffante et l'élément chauffant peuvent émettre de la chaleur résiduelle. Ne touchez pas la base ou l'élément chauffant immédiatement après un cycle de chauffage. Laissez refroidir avant de le manipuler.
17. Retirez la bouilloire de la base d'alimentation avant de la remplir ou de verser. Ne retirez pas la bouilloire de la base d'alimentation avant qu'elle ne soit éteinte (manuellement ou automatiquement).
18. Utilisez la bouilloire uniquement avec la base d'alimentation fournie.
19. Faites très attention quand vous manipulez ou déplacez la bouilloire pleine d'eau bouillante, ou quand vous versez.

20. Si votre bouilloire vient avec une prise de mise à la terre, connectez-la uniquement à des prises de mise à la terre appropriées.
21. **AVERTISSEMENT :** la fiche doit être complètement insérée dans la bouilloire (modèles avec cordon amovible uniquement). Pour vérifier si elle est complètement insérée, assurez-vous que le repère sur la fiche n'est pas visible. Si elle est desserrée, il y a un risque de surchauffe.
22. Si des liquides se déversent sur la base d'alimentation, débranchez et nettoyez la base d'alimentation avant de l'utiliser une autre fois.
Pour les appareils avec des récipients en verre :
23. Évitez les changements soudains de température, tels que le rinçage, le lavage, le remplissage ou l'immersion d'un récipient chaud avec des liquides froids.
24. N'utilisez pas de récipient fissuré ou ébréché, ou bien un récipient dont la poignée est desserrée ou lâche.
25. Ne nettoyez pas le récipient avec des produits nettoyants, des tampons de laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

FICHE DE MISE À LA TERRE

Modèles nord-américains à fiches de mise à la terre :



Broche de mise à la terre

FICHE DE MISE À LA TERRE

Pour réduire le risque d'électrocution, cet appareil dispose d'un cordon de mise à la terre et d'une fiche dotée d'une troisième broche de mise à la terre (fiche à trois broches). La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements

locaux. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise ou en cas de doute quant à la mise à la terre appropriée de la prise, contactez un électricien qualifié pour bien l'installer. Ne modifiez pas la fiche de quelque manière que ce soit.

INSTRUCTIONS DU CORDON D'ALIMENTATION :

Un cordon d'alimentation court ou séparable est fourni pour réduire les risques que quelqu'un ne s'emmêle dans un long cordon ou ne trébuche sur celui-ci. Vous pouvez vous procurer une rallonge ou un cordon d'alimentation amovible plus long, mais il faut les utiliser avec précaution. Si un cordon d'alimentation amovible ou une rallonge est utilisé(e) :

- a. Les caractéristiques électriques du câble ou de la rallonge doivent être au moins aussi grandes que la puissance nominale de l'appareil;
- b. Le cordon d'alimentation doit être positionné de manière à ce qu'il ne s'enroule pas sur le comptoir ou la table où des enfants pourraient le tirer ou trébucher involontairement; et
- c. Si l'appareil est du type mis à la terre, le cordon ou la rallonge doit être un cordon à 3 fils de type mis à la terre.

Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation, ne pas le tordre et ne pas lui infliger de sévices mécaniques.

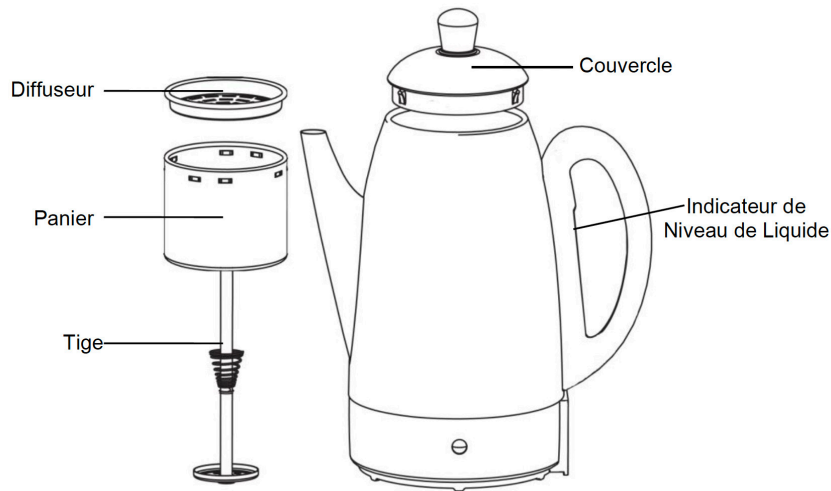
Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour du corps principal de l'appareil pendant ou après l'utilisation.

AVIS SUR LE PRODUIT

1. Cette bouilloire est uniquement destinée à bouillir de l'eau. N'y chauffez aucun autre liquide et n'essayez pas de l'utiliser
2. pour cuisiner.
3. Ne maintenez pas l'interrupteur d'alimentation enfoncé parce que cela pourrait endommager le mécanisme d'arrêt automatique.
4. Lavez le filtre à la main uniquement (le cas échéant). Aucune pièce ne va au lave-vaisselle.
5. N'utilisez pas la bouilloire sous les armoires de cuisine ou dans les endroits où la vapeur qui monte peut créer des dommages.

Félicitations pour votre achat d'une bouilloire West Bend®!

CONSERVEZ CES CONSIGNES



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Veillez vérifier la totalité de l'emballage avec attention avant de le jeter. Il est possible que celui-ci contienne des accessoires.

Lavez soigneusement le percolateur avant de l'utiliser. Consultez les instructions « Nettoyage de Percolateur Électrique 12 Tasses » du présent manuel.

MODE D'EMPLOI DE PERCOLATEUR ÉLECTRIQUE 12 TASSES

1. Pour préparer du café, retirez le couvercle, le diffuseur, le panier et la tige. Remplissez le percolateur jusqu'au nombre de tasses souhaité avec de l'eau fraîche.
2. Humidifiez le panier afin d'empêcher les grains de café de le traverser. Positionnez le panier sur la tige. Tenez le haut de la tige et placez ensuite la tige et le panier à l'intérieur du compartiment chauffant de l'appareil. SI LA TIGE N'EST PAS CORRECTEMENT

INSTALLÉE DANS LE DISPOSITIF DE CHAUFFAGE, LE PERCOLATEUR NE FONCTIONNERA PAS.

3. Ajoutez la quantité souhaitée de café moulu pour percolateur dans le panier (consultez le tableau), en le diffusant uniformément. Placez le diffuseur au-dessus du panier.
Remarque : Un café finement moulu peut provoquer le débordement du panier à café.
4. Placez le couvercle au-dessus du percolateur jusqu'à ce qu'un déclic indique que celui-ci est fermé. **Attention :** Vous risquez de vous brûler si vous retirez le couvercle pendant le cycle de percolation.
5. Branchez le cordon d'alimentation au percolateur puis branchez le cordon à la prise secteur. L'appareil se met automatiquement en marche.
6. Le percolateur s'arrête lorsque la percolation du café est terminée, le voyant s'allume afin d'indiquer lorsque vous pouvez servir le café. (La durée de percolation est d'environ 1 minute par tasse.)
7. Le percolateur demeure à température de service jusqu'à ce qu'il soit débranché.
8. Lorsqu'il reste environ 1 tasse, débranchez le cordon de la prise secteur et retirez-le du percolateur. Laissez le percolateur refroidir complètement avant de le nettoyer.

NIVEAU D'EAU	QUANTITE DE CAFE MOULE
12 tasses	8 à 12 cuillères à soupe
10 tasses	8 à 10 cuillères à soupe
8 tasses	6 à 8 cuillères à soupe
**6 tasses	5 à 6 cuillères à soupe
**4 tasses **	4 à 5 cuillères à soupe
**2 tasses (niveau minimum)	3 cuillères à soupe

Ajoutez environ 177 millilitres (6 onces) d'eau pour chaque tasse de café souhaitée. 1 tasse de café infusé = 147 millilitres (5 onces fluides). **Remarque: Un café finement moulu peut provoquer le débordement du panier à café.

- Il est possible qu'un peu de fumée et une légère odeur se dégagent pendant le chauffage en raison de la diffusion des huiles de fabrication : c'est tout à fait normal.
- De petits bruits d'expansion/contraction peuvent être produits pendant le chauffage et le refroidissement : c'est tout à fait normal.

NETTOYAGE DE PERCOLATEUR ÉLECTRIQUE 12 TASSES

1. Débranchez le percolateur de la prise secteur et débranchez ensuite le cordon d'alimentation du percolateur. Laissez le percolateur refroidir complètement avant de le nettoyer.
2. Lavez et rincez l'intérieur du percolateur, le couvercle, le diffuseur, la tige et le panier à l'eau savonneuse après chaque utilisation puis séchez-les soigneusement. Le dispositif de chauffage doit être correctement nettoyé après chaque utilisation afin de maintenir un fonctionnement correct. **N'IMMERGEZ PAS LE PERCOLATEUR DANS DE L'EAU NI DANS D'AUTRE LIQUIDES CAR CELA RISQUE DE LE DÉTERIORER.**
3. Essuyez la surface extérieure à l'aide d'un chiffon humide et séchez-la ensuite soigneusement. N'utilisez pas de tampon à récurer abrasif ni de détergents car des rayures et/ou une décoloration risqueraient de se produire.

- Si le percolateur est utilisé quotidiennement, une accumulation de dépôt minéral risque de se produire. Afin de nettoyer cette accumulation, remplissez le percolateur de (890 centilitres) 30 onces d'eau froide et de (890 centilitres) 30 onces de vinaigre d'alcool. Assemblez la tige, le panier, le diffuseur et le couvercle. Branchez le percolateur et laissez-le effectuer un cycle de percolation complet. Lorsque la percolation est terminée, laissez l'appareil reposer pendant 15 minutes. Débranchez puis égouttez le percolateur. Laissez refroidir et suivez les instructions pour le nettoyage régulier afin de retirer toute traces de vinaigre du percolateur.

L'appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. Tout entretien à part celui décrit dans la section Nettoyage doit uniquement être effectué par un représentant autorisé du service.

Voir la garantie en ligne.

GARANTIE DU PRODUIT

Garantie Limitée de 1 An de l'Appareil

West Bend® ("la société") garantit que le produit est exempt de défauts de matériaux et/ou de fabrication pendant une période de un (1) an à compter de la date d'achat ou de livraison au propriétaire d'origine, la dernière en date étant retenue, si ce dernier est utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais, et à la discrétion de la société. Cette garantie ne s'applique qu'à une utilisation domestique en intérieur.

Cette garantie ne couvre pas les dégâts, notamment toute décoloration, causés à toute surface non collante de l'appareil. Cette garantie sera annulée, à la seule discrétion de la société, si l'appareil est endommagé suite à un accident, à une mauvaise utilisation, à un abus, à une négligence, par des rayures, ou si l'appareil est modifié de quelque façon que ce soit.

CETTE GARANTIE SUPPLANTE TOUTES GARANTIES SOUS-ENTENDUES, NOTAMMENT TOUTES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDISE, D'ADEQUATION A UN OBJET PARTICULIER, DE PERFORMANCES OU AUTRES, QUI SONT ICI EXCLUES. EN AUCUN CAS, LA SOCIETE NE POURRA ETRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DEGATS, DIRECTS OU INDIRECTS, FORTUITS, PREVISIBLES, CONSECUTIFS OU SPECIAUX, SURVENANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT

Si vous pensez que l'appareil est tombé en panne ou devrait être réparé en étant couvert par sa garantie, veuillez contacter le service d'assistance à la clientèle au www.westbend.com "Support" -> "Contact Us". Un reçu, prouvant la date originelle de l'achat, sera demandé pour toutes les demandes faites sous garantie; les reçus rédigés à la main ne seront pas acceptés. Il se peut également que l'on vous demande de renvoyer l'appareil pour qu'il soit vérifié et évalué. Les frais de renvoi ne sont pas remboursables. La société n'est pas responsable de la perte en transit de tout appareil renvoyé.

Valable uniquement aux USA et au Canada

PIÈCES DE RECHANGE

Si elles sont disponibles, on peut commander les pièces de rechange en ligne à www.westbend.com.

Le mode d'emploi contient des informations importantes et utiles concernant l'utilisation et l'entretien sécuritaires du produit. Pour référence future, joindre un reçu de vente daté comme preuve d'achat pour la garantie et donner les informations suivantes :

Date d'achat de l'appareil ou à laquelle il a été reçu en cadeau : _____

Lieu d'achat et prix, s'ils sont connus : _____

Numéro de l'article et code de date (se trouve sous l'article ou derrière celui-ci) : _____



PERCOLADORA ELÉCTRICA DE 12 TAZAS

Manual de instrucciones



Registre este y otros productos West Bend a través de nuestra página web:

<http://registerproducts.online>

El registro del producto no es necesario para activar la garantía.

Instrucciones de seguridad importantes	2-3
Enchufe a tierra	3-4
Antes de Usar por Primera Vez	4
Uso de la Percoladora Eléctrica de 12 Tazas	5
Limpieza de la Percoladora Eléctrica de 12 Tazas	6
Garantía	6-7

GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben seguir ciertas precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes:

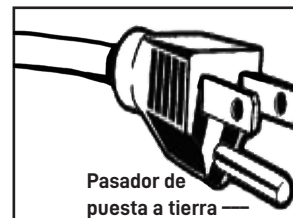
1. Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
2. Este aparato genera calor durante el uso. Evite tocar las superficies calientes. Utilice las asas o los mandos.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas, no coloque ni sumerja el cable, los enchufes o el aparato, incluida la base de potencia, en agua u otro líquido.
4. Este aparato no está destinado a ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos. Es necesario supervisar con atención cuando se utiliza cualquier electrodoméstico cerca de los niños. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
5. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Deje que el aparato se enfríe antes de colocar o retirar piezas y antes de limpiarlo.
6. No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado o si este funciona mal o sufrió algún tipo de daño. No intente reemplazar o empalmar un cable dañado. Devuelva el aparato al fabricante (consulte la garantía) para su revisión, reparación o ajuste.
7. El uso de accesorios no recomendados ni vendidos por el fabricante puede provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones.
8. No lo utilice en exteriores ni con fines comerciales.
9. No permita que el cable cuelgue por el borde de una mesa o mostrador o entre en contacto con superficies calientes, incluida la cocina.
10. No coloque el aparato sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica o en un horno caliente.
11. Asegúrese de que el hervidor esté correctamente ubicado en la base de potencia antes de encenderlo. Siempre conecte primero el enchufe al aparato; luego conecte el cable en el tomacorriente (para aparatos con cables desmontables). Para desconectar, ponga todos los controles en "OFF", luego desconecte el enchufe del tomacorriente. No desconecte tirando del cable.
12. Utilice el aparato solo para el fin previsto. El uso incorrecto puede causarle lesiones. Siempre utilice el aparato sobre una superficie seca, estable y nivelada. Mantenga el hervidor alejado del borde del mostrador.
13. **ADVERTENCIA:** No retire la tapa mientras el agua está hirviendo. Todas las tapas deben estar cerradas durante el uso.
14. Pueden producirse quemaduras si se retira la tapa durante o inmediatamente después del ciclo de calentamiento. El contenido puede estar caliente. Deje enfriar antes de abrir la tapa. Mantenga la boquilla alejada de las personas, ya que el vapor puede provocar quemaduras.
15. No sobrepase la marca de nivel MÁXIMO de agua al llenar. Un llenado excesivo puede hacer que salga agua caliente por la boquilla, lo que puede provocar quemaduras y daños materiales.
16. La base térmica y el elemento térmico están sometidos a calor residual después de un ciclo de calentamiento. No los toque inmediatamente después de un ciclo de calentamiento. Deje que se enfríen antes de manipularlos.
17. Retire el hervidor de la base de potencia antes de llenarlo o verterlo. No retire el hervidor de la base de potencia hasta que esté apagado, de forma manual o automática.
18. Utilice el hervidor solo con la base de potencia suministrada.
19. Tenga mucho cuidado al manipular, mover o verter agua hirviendo del hervidor.
20. Si el hervidor incluye un enchufe con conexión a tierra, conéctelo solo a tomas de corriente con conexión a tierra adecuada.

21. **ADVERTENCIA:** El enchufe debe estar bien colocado en el hervidor (solo en los modelos con cable desmontable). Para garantizar una inserción completa, compruebe que la marca en el enchufe no sea visible. Un contacto suelto puede provocar un sobrecalentamiento.
22. Si se derrama algún líquido sobre la base, desenchúfela y límpiela antes de volver a utilizarla. Para aparatos con recipientes de vidrio:
23. Evite los cambios bruscos de temperatura, como enjuagar, lavar, llenar o sumergir un recipiente caliente con líquidos fríos.
24. No utilice un recipiente roto, astillado o con un asa suelta o floja.
25. No limpie el contenedor con productos de limpieza, estropajos de lana de acero u otro material abrasivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

ENCHUFE A TIERRA

Modelos estadounidenses con enchufes a tierra:



ENCHUFE A TIERRA

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un cable y un enchufe de conexión a tierra que tienen un tercer pasador de conexión a tierra (enchufe de 3 pasadores). El enchufe debe conectarse a un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y normas locales. Si el enchufe no encaja en el

tomacorriente o si tiene dudas sobre si el tomacorriente está debidamente conectado a tierra, comuníquese con un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. No altere el enchufe de ninguna manera.

INSTRUCCIONES DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN:

Se incluye un cable de alimentación corto (o un cable corto desmontable) para reducir los riesgos derivados de enredarse o tropezar con un cable más largo. Se dispone de cables de alimentación desmontables o de extensión más largos y se pueden utilizar si se tiene cuidado al usarlos. Si se utiliza un cable de alimentación desmontable largo o una extensión:

- a. La capacidad eléctrica marcada del juego de cables o del cable de extensión debe ser como mínimo igual a la capacidad eléctrica del aparato.
- b. El cable debe colocarse de forma que no quede tendido sobre el mostrador o la mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar involuntariamente.
- c. Si el aparato es del tipo con conexión a tierra, el juego de cables o el cable de extensión debe ser de 3 hilos con conexión a tierra.

No tire, enrosque ni maltrate el cable de alimentación.

No envuelva el cable de alimentación alrededor del cuerpo principal del aparato durante o después de su uso.

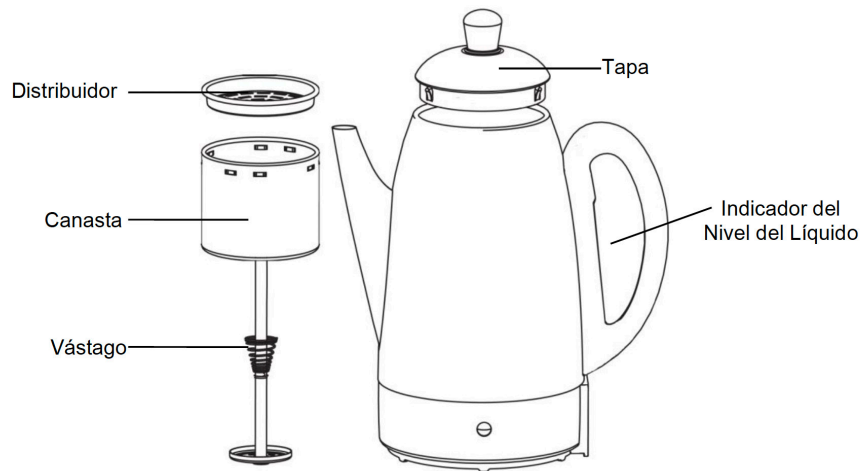
AVISOS DEL PRODUCTO

1. Este hervidor está diseñado solo para hervir agua. No caliente ningún otro líquido ni intente cocinar ningún

2. alimento en este aparato.
3. No mantenga encendido el interruptor de encendido, ya que podría dañar el mecanismo de apagado automático.
4. Lave a mano solo el filtro (si se suministra). Ninguna pieza es apta para el lavaplatos.
5. No lo use debajo de gabinetes de cocina o áreas donde el vapor ascendente pueda causar daños materiales.

¡Felicitaciones por su compra de un hervidor West Bend®!

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

Sírvase revisar con cuidado todo el material de empaque antes de desecharlo. El material de empaque puede contener partes accesorias.

Lave la percoladora a fondo antes de usarse. Refiérase a la sección de "Limpieza de la Percoladora Eléctrica de 12 Tazas" en este manual. **NOTA:** La capacidad máxima del hervidor es de 1,5 litros.

USO DE LA PERCOLADORA ELÉCTRICA DE 12 TAZAS

1. Para preparar café, retire la tapa, el distribuidor, la canasta y el vástago. Llene la percoladora con agua fría fresca hasta el nivel de tazas deseadas.
2. Moje la canasta para evitar que el café molido pase a través de la misma. Coloque la canasta sobre el vástago. Sostenga la parte superior del vástago y coloque el vástago y la canasta dentro del pozo de la unidad de calentamiento. **SI LA PERCOLADORA NO ENCAJASE BIEN DENTRO DEL POZO DE CALENTAMIENTO, LA PERCOLADORA NO PERCOLARÁ.**
3. Agregue a la canasta la cantidad deseada de café molido normal o molido para percoladora (refiérase a la tabla), distribuyéndolo parejamente. Coloque el distribuidor sobre la canasta. **Nota:** Un café muy finamente molido pudiera causar que la canasta de café se desborde.
4. Coloque la tapa sobre la percoladora hasta que cierre a presión. **Precaución:** Se puede escaldar si retira la tapa durante el ciclo de preparación del café.
5. Enchufe el cordón eléctrico a la percoladora y luego al tomacorriente. La unidad se encenderá automáticamente.
6. La percoladora se parará al terminarse de preparar el café, y la luz de listo se encenderá. (El tiempo de preparación es de aproximadamente 1 minuto por taza.)
7. La percoladora se mantendrá a la temperatura de servir el café hasta que ésta se desenchufe.
8. Cuando quede aproximadamente 1 taza, desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente y retírelo de la percoladora. Permita que la percoladora se enfríe por completo antes de limpiarla.

NIVEL DE AGUA	CANTIDAD DE CAFÉ MOLIDO
12 tazas	8 a 12 cucharaditas
10 tazas	8 a 10 cucharaditas
8 tazas	6 a 8 cucharaditas
126 tazas	5 a 6 cucharaditas
4 tazas	4 a 5 cucharaditas
**2 tazas (nivel mínimo)	3 cucharaditas

**Agregue aproximadamente 6 onzas (177 ml) de agua por cada taza de café deseada. 1 taza de café preparado = 5 onzas fluidas (148 ml)

Nota: Un café muy finamente molido pudiera causar que la canasta de café se desborde.

- Al calentar la percoladora podrá emitirse una pequeña cantidad de humo y/o un leve olor a causa de la emanación de los aceites usados en la fabricación de ésta - esto es normal.
- Durante el calentamiento y enfriamiento pudieran ocurrir algunos ruidos menores de expansión y contracción - esto es normal.

LIMPIEZA DE LA PERCOLADORA ELÉCTRICA DE 12 TAZAS

1. Desenchufe la percoladora del tomacorriente y desconecte el cordón eléctrico de la percoladora. Permita que la percoladora se enfríe por completo antes de limpiarla.
 2. Tras cada uso, lave y enjuague la parte de adentro de la percoladora, la tapa, el distribuidor, el vástago y la canasta usando agua caliente jabonosa y seque a fondo. La unidad de calentamiento debe limpiarse bien tras cada uso para poder mantener la percoladora en buenas condiciones operativas. **NO INMERSA LA PERCOLADORA EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS YA QUE LA DAÑARÁ.**
 3. Pase un trapo húmedo sobre la superficie externa y séquela a fondo. No utilice esponjas o limpiadores abrasivos pues la percoladora se rayará o descolorará.
- Si la percoladora se usa diariamente, ocurrirá una acumulación de depósitos minerales. Para limpiarla, llene la percoladora con 30 onzas (890 ml) de agua y 30 onzas (890 ml) de vinagre blanco. Ensámblela con el vástago, canasta, distribuidor y tapa. Enchufe la percoladora y déjela que cumpla todo el ciclo de preparación de café. Cuando haya cesado la percolación, déjela sola durante 15 minutos. Desenchufe la unidad y escurra el líquido. Permita que se enfríe y siga las instrucciones de limpieza normales para eliminar toda traza de vinagre de la percoladora.

Este artefacto no tiene ninguna pieza que el usuario puede reparar.

GARANTÍA DEL PRODUCTO

Garantía Limitada de 1 Año del Artefacto Electrodoméstico

West Bend® ("la Empresa") garantiza que el producto está libre de defectos de materiales o mano de obra durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra o entrega al propietario original, siempre que el aparato se utilice y reciba mantenimiento de conformidad con el Manual de instrucciones. Cualquier pieza defectuosa del aparato se reparará o cambiará sin cargo alguno a discreción de la Empresa. Esta garantía se aplica únicamente al uso doméstico en interiores.

Esta garantía no cubre ningún daño, incluida la decoloración, en ninguna superficie antiadherente del aparato. Esta garantía quedará sin efecto, a criterio exclusivo de la Empresa, si el aparato resulta dañado a causa de accidente, uso indebido, abuso, negligencia, arañazos o si el aparato sufre cualquier tipo de alteración.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, RENDIMIENTO O DE OTRO TIPO, QUE QUEDAN EXCLUIDAS POR LA PRESENTE. EN NINGÚN CASO LA EMPRESA SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO, YA SEA DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, PREVISIBLE, CONSECUENTE O ESPECIAL QUE SURJA DE O EN RELACIÓN CON ESTE APARATO.

Si considera que el aparato ha fallado o requiere servicio técnico dentro de su período de garantía, comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente a través de nuestro sitio web en **www.westbend.com**

"Soporte" → "Contáctenos". Se requerirá un recibo que demuestre la fecha de compra original para todas las reclamaciones de garantía; no se aceptan recibos escritos a mano. Asimismo, es posible que se le pida que devuelva el aparato para su inspección y evaluación. Los gastos de envío no son reembolsables. La Empresa no se hace responsable de las devoluciones perdidas durante el transporte.

Válido solo en Estados Unidos y Canadá

Este aparato no tiene piezas que el usuario pueda reparar. Cualquier mantenimiento más allá de lo descrito en la Sección de Limpieza solo debe ser realizado por un

Representante de Servicio Autorizado.

Consulte la garantía disponible en línea.

PIEZAS DE REPUESTO

Las piezas de repuesto, si están disponibles, se pueden pedir en línea en **www.westbend.com**.

Este manual contiene información importante y útil sobre el uso y el cuidado seguros de su producto. Para referencia futura, adjunte el recibo de compra con fecha como prueba de compra en garantía y registre la siguiente información:

Fecha de compra o recepción como regalo: _____

Dónde se compró y precio, si se conoce: _____

Número de artículo y código de fecha (se muestra en la parte inferior/posterior del producto): _____

